

(N° 91.)

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1937-1938.

### Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1938.

(Voir les n°s 5-XVII, 34, 63 et 84 du Sénat.)

#### Amendement présenté par le Gouvernement (3<sup>e</sup> série).

MINISTÈRE  
DES  
FINANCES

Bruxelles, le 8 février 1938.

Administration du Budget  
et du  
Contrôle des Dépenses.

DIRECTION DU BUDGET,

N° 13671

ANNEXE

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que je propose d'apporter au projet de budget de mon Département pour l'exercice 1938. Il se traduit par une diminution de 119,419 francs.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 425,742,350

Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . . 2,861,250

Ensemble, fr. 428,603,600

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,  
H. DE MAN.

A Monsieur le Président du Sénat.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1937-1938

### Begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1938.

(Zie de n°s 5-XVII, 34, 63 en 84 van den Senaat.)

#### Amendement door de Regeering voorgesteld (3<sup>e</sup> reeks).

MINISTERIE  
VAN  
FINANCIËN

Brussel, 8 Februari 1938.

Bestaar van de Begroting  
en van de  
Controle der Uitgaven.

DIRECTIE BEGROTING

N° 13671

BIJLAGE

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat ik voorstel toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van mijn Departement voor het dienstjaar 1938. Het geeft aanleiding tot een vermindering met 119,419 frank.

Ingevolge dit amendement zal het Begrootingsontwerp bedragen :

Voor de gewone uitgaven de som van . . . . fr. 425,742,350

Voor de uitzonderings-  
uitgaven, de som van . 2,861,250

Te zamen, fr. 428,603,600

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,  
H. DE MAN.

Aan den Heer Voorzitter van den Senaat.

**AMENDEMENT.****PREMIÈRE SECTION.****DÉPENSES ORDINAIRES.**

ART. 3. — 7. *Traitements des fonctionnaires, etc. Secrétariat Général, 4<sup>e</sup> Section :*

c) Services communs à A et B : 104,436 francs.

Diminution de 119,419 francs.

Cette réduction est justifiée par le transfert de plusieurs agents au Ministère des Classes Moyennes et des Affaires Economiques.

**AMENDEMENT.****EERSTE AFDEELING.****GEWONE UITGAVEN.**

ART. 3. — 7. *Jaarwedden van ambtenaren, enz. Algemeen Secretariaat, 4<sup>e</sup> Sectie :*

c) Diensten die A en B gemeen zijn : 104,436 frank.

Vermindering van 119,419 frank.

Deze vermindering is gewettigd door de overplaatsing van verscheidene agenten naar het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken.